

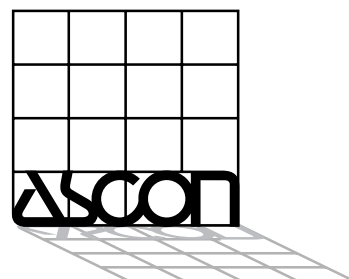


Ihre Zukunft ist unser Projekt!

Ascon: Immer einen Schritt voraus

D

ISO 9001 Zertifiziert



Ascon stellt vor:



gammadue® Die technische Innovation für das Jahr 2000

① Hohe Funktionalität bei geringen Abmessungen

C1 : Regler
Anzeiger
Transmitter

1/32 DIN
48 x 24 mm

- Analoger Istwertsignalausgang
- Serielle Schnittstelle



② Ein Standardregler für einfache Anwendungen

M1 : Temperaturregler

1/16 DIN

48 x 48 mm

- 2 Relaisausgänge
- Einfachste Konfiguration



③ Kostengünstig für anspruchsvolle Anwendungen

M3 : Temperaturregler
Heizen / Kühlen

1/16 DIN

48 x 48 mm

- 3 Relaisausgänge
- Start-up - Anfahrtschaltung
- Timer
- Stromwandleringang - Heizstromüberwachung



④ Viele Anwendungen, geringste Lagerhaltung

M5 : Universeller
Prozessregler /
Programmregler

1/16 DIN

48 x 48 mm

- Abtastrate : 50 ms
- 3 Relaisausgänge + 1Analogausgang
- PID, ON/OFF oder 3-Punkt-Schritt Regelalgorithmus
- Fast view Bedienung
- Memory-Chip



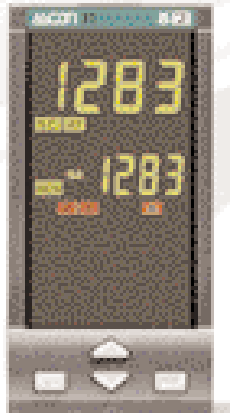
⑤ Nicht mehr als notwendig

X1 : Temperaturregler
Heizen / Kühlen

1/8 DIN

48 x 96 mm

- 3 Relaisausgänge
- Start-up - Anfahrtschaltung
- Timer
- Stromwandleringang - Heizstromüberwachung



⑥ Kontinuierliche Regelung

X3 : Universalregler
mit Stetigaussgang

1/8 DIN

48 x 96 mm

- Heizen / Kühlen
- 3P-Schrittausgang für Stellmotoren
- Auto/Man - Umschaltung



⑦ Alles Notwendige zur Kommunikation mit einer "externen" Welt

X5 : Prozeßregler
mit PROFIBUS DP
und Modbus

Master/Slave

1/8 DIN

48 x 96 mm

- Abtastrate : 50 mSek
- 2 analoge Ausgänge
- Frequenzeingang
- Programmregler / geber
- Memory-Chip



⑧ Vielseitige Funktionen kombiniert mit einer einfachen und übersichtlichen Bedienung

X7 - Prozeßregler
Sollwertprogrammer

Zweikanal - Verhältnis

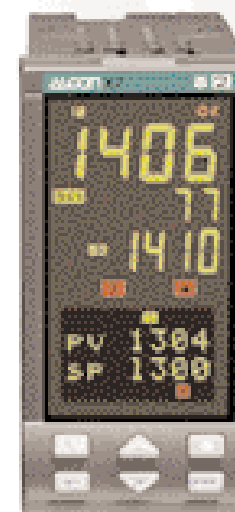
Kaskade - PROFIBUS - Canbus

Modbus

1/8 DIN

48x96 mm

- LCD Anzeige
- 50 Programme und 300 Programmschritte
- Feed Forward Funktion
- Override Funktion
- Mathematische Funktionen
- Vorkonfiguration
- Echtzeit Uhr
- Erweiterbar mit externem Ein-/Ausgabe Modul



Die gammadue® Regler: Reduzieren Ihre Kosten

Einfache Handhabung
und Inbetriebnahme

3 Jahre Garantie

- "Kundenspezifischer" Eingang, Infrarotsensoren
- Fuzzy und Adaptive Selbstoptimierung
- PC - Konfiguration
- IP 65
- 2 Frontfarben wählbar

... und komplette Lösungen

9 Multifunktionseller programmierbarer Regler

Vom Einkreisregler zur Mini DCS
72x144x260 mm. DIN Format
4 - 8 analoge Ein / Ausgänge
8 - 32 digitale Ein / Ausgänge
4 PID Regelkreise
Programmer
4 serielle Schnittstellen inkl.
1 high speed LAN port
Hoch auflösendes
Grafikdisplay, Interaktive
Menüführung,
Balkenanzeigen, Trends,
Alarme.
Grafik mit
bedienerfreundlicher
AC-PROGRAPH Software,
lauffähig auf Standard-PC's.
12 vorprogrammierte
Regelstrukturen in der Gerätebibliothek abgespeichert
Modbus/Jbus und high speed Peer-to-Peer Kommunikation über serielle Schnittstelle.
3 Bedienebenen : Projektingenieur, Inbetriebnahme und Bedienebene

**AC
STATION**



10 DATA Akquisition Software für verteilte Regelsysteme

Diese Software ist ein einfaches, flexibles und komplettes SCADA – Softwarepaket für Maschinen und kleinere Applikationen. Lauffähig unter Windows™ – Umgebung. Autolink ermöglicht die Bedienung und Anzeige der angeschlossenen Teilnehmer. Visualisierung als Gruppen- oder Einzeldarstellung, Trend, Alarme, Animationsgrafik, Datenarchiv und Reportgenerator. Keine Start-up-Kosten bei der Anbindung von gamma^{due}® – Ascon – Regler an AUTOLINK®. Diese Software konfiguriert sich nach dem Einschalten selbsttätig in Abhängigkeit der Anzahl und Modelle angeschlossenen Regler und Anzeiger.

**AUTOLINK®
KONFIGURIEREN?
NEIN, DANKE!**



11 Verbrennungsluft-regelsystem

Basierend auf eine direkte Messung mit einer Zirconiaoxid - Sonde wird eine kontinuierliche und genaue Messungen gewährleistet. Der Regler optimiert die Verbrennung mittels Anpassung des Brennstoff / Luft - Verhältnisses. ASCOMB übernimmt die Berechnung und stellt O₂, CO₂ als analoges Signal zu Verfügung, verbessert die Verbrennung, Luftüberschuß und Abgastemperatur.

Vorteile:

- Klar erkennbare Einsparung von Brennstoff
- Verringerung der Luftverunreinigung
- Erhöht die Lebensdauer des Brenners
- Einfache Installation • Wartungsfrei
- Geringe Kosten • Schneller Rücklauf der Investition

ASCOMB



12 Konfigurierbare µP - Regler 1/8 DIN 48 x 48 mm

- Universeller Eingang für Thermoelement, mA und Volt • Relais oder Logik-Ausgang • PID oder PID + Fuzzy (MF) Algorithmus
- 2P / 3P- Regelung • Selbstoptimierung.
- Alarmrelais • Sensorbruchalarm
- Serielle Schnittstelle mit Modbus Protokoll
- Schaltnetzteil 100...240 VAC
- IP 54 oder IP 65 Frontschutz
- Parameterverriegelung

**MS/MF/MC
Serie**



13 Konfigurierbarer µP - Regler Kontinuierlicher Regler 1/8 DIN 48 x 96 mm

- Universeller Eingang für Thermoelement, mA und Volt • Relais oder Logik-Ausgang
- PID Algorithmus mit Heizen / Kühlen
- 2P / 3P- Regelung • Selbstoptimierung.
- 2 Alarmrelais • Sensorbruchalarm
- Serielle Schnittstelle mit Modbus Protokoll
- Schaltnetzteil 100...240 VAC
- IP 54 oder IP 65 Frontschutz
- Parameterverriegelung

**XE
Serie**



14 Universalregler, freikonfigurierbar 1/8 DIN 48 X 96 mm

- Universeller Eingang für Thermoelement, mA und Volt • 3 Logikeingänge • Relais, Logik, Stetigausgang mA oder V und 3P.-Schrittausgang für Stellmotor • PID oder PID + Fuzzy (XF) Algorithmus • Auto-tune und Expert-tune
- Auto/Man • 2 Relaisausgänge
- mA o. V Istwertsignalausgang
- SP1 / SP4 - Umschaltung
- Programmregler (XP, XS)
- Serielle Schnittstelle mit Modbus Protokoll
- Schaltnetzteil 100...240 VAC
- Netzteil für 2-Drahttransmitter
- IP 54 oder IP 65 Frontschutz
- Parameterverriegelung

**XS-XP-XF
Serie**



15 Prozessregler / Programmgeber, 1 oder 2 Regelkreise, konfigurierbar als Einkanalregler, Kaskaden oder Verhältnisregler DIN 96 x 96 mm

- 1 oder 2 universelle Eingänge, Thermoelement, mA, mV und Volt
- 3 Logikeingänge • Relais, Logik, mA oder V und 3-Punkt Schrittregerausgang
- PID oder PID + Fuzzy Regelalgorithmus
- Selbstoptimierung • Auto-Man • Bis zu 4 zusätzliche Relaisausgänge und 1 mA o. V Istwertsignalausgang
- Int./Ext.Sollwert und 3 interne Sollwerte
- Programmregler / geber • Schnittstelle RS485, Modbus Protokoll • Schaltnetzteil 100...240 VAC
- Integriertes Netzteil für 2-Drahttransmitter • IP 54 oder IP 65 Frontschutz • Parameterverriegelung

**QF/QP/QD
Serie**



16 Konfigurierbarer Anzeiger und Meßumformer mit 2 oder 4 Alarmrelais 1/8 DIN 96 x 48 mm

- Universeller Eingang für Thermoelement, mA, mV und Volt oder Transmitter (JT)
- Abtastrate 62 ms • 3 Logikeingänge
- 2 oder 4 Relaisausgänge mit der ohne ISO Alarmsequenzen • mA o. V Istwertsignalausgang
- Serielle Schnittstelle mit Modbus Protokoll
- Schaltnetzteil 100...240 VAC
- Integriertes Netzteil für Transmitter oder Meßwertaufnehmer (JT)
- IP 54 oder IP 65 Frontschutz
- Parameterverriegelung

**JM/JT
Serie**



17 Konfigurierbarer Mehrkanalregler und Mehrkanal - Überwachungsmonitor DIN 96 x 96 mm

- 4 oder 8 universelle Eingänge für Thermoelement, mA, mV und Volt DC
- 4 oder 8 Relais-, Logik- Regelausgänge
- PID Regelalgorithmus mit Feed-Forward (gesteuerte Prozeßoptimierung) und Anfahrverhalten • Selbstoptimierung
- Auto-Man • 1 oder 2 zusätzliche Relaisausgänge, als Sammelalarm oder unabhängiger Alarm konfigurierbar
- Meßdatenerfassung and Anzeige • Schaltnetzteil 100...240 VAC
- IP 54 oder IP 65 Frontschutz • Parameterverriegelung

**ML
Serie**



Hybridrecorder

18 RC/RS/RZ 100 Serie

- 100 mm Faltpapier • 1, 2, 3, oder 4-Kanallinienschreiber oder 6 Kanalpunktdrucker • Universelle Eingänge • Genauigkeit 0,1% • Bis zu 6 Alarmrelais • RS422 (RC/RS) • DIN 144 x 144

19 RC/RS/ 180 Serie

- 180 mm Faltpapier • 1,2,3 oder 4 Kanallinienschreiber, 6, 12 oder 18 Kanalpunktdrucker • Universelle Eingänge • Genauigkeit 0,1% • Bis zu 24 Alarmrelais • RS422 • DIN 288 x 144

Papierloser Recorder mit Meßdatenerfassungsfunktionen

RV Serie

- Bis zu 6 Kanäle
- Universelle Eingänge
- Hohe Auflösung
- Diskettenlaufwerk
- Software zur Datenanalyse



RC/RS/RZ/RV
Serie

Thermoelemente - PT 100 - Sensoren

21 ZTC/ZTR - Serie

- Hoch Temperaturanwendungen • Hochdruck fest
- Exi Zulassung • Standardausführungen oder kundenspezifische Ausführung für unterschiedlichste Anwendung
- Umfangreiches Zubehör • Kompensationsleitungen

22 ZIS Serie

- Infrarotsensor zur berührungslosen Temperaturmessung

Transmitter 4...20 mA 2 oder 4 Drahtausführung

23 ZT Serie - Temperatur

- Kopf- oder DIN-Schienenmontage
- Mit oder ohne galvanische Isolierung • Exi Zulassung

24 ZH Serie - Relative Feuchte

- Kapazitiver Fühler für 0...100% rel.F., Genauigkeit 2%
- PT 100 für Temperaturen von -50...+200°C, Genauigkeit 0,5%
- Wand- oder Kanalmontage

25 TP Serie - Druckaufnehmer

- Piezo- oder Keramiksensor • -1...1000 bar, Genauigkeit 0,5%
- IP65 o. IP66 Ausführung

26 DP Serie - Druck und Differenzdruckaufnehmer

- Sensor : Halbleiter Resonanzverfahren
- ± 50 mm H₂O • 1...30 bar • IP67 Ausführung

ZTC/ZTR/ZIS
ZT/ZH/TP/DP
Serie



27 Elektrische and Pneumatische Stellventile

- 2 oder 3 Wegeausführung
- Für flüssige und gasförmige Medien von -20...500°C
- von DN15 bis DN250
- von PN16 bis PN160 bar
- Gehäusewerkstoffe Grauguß, Sphäroguß, Stahlguß, Niro
- Absperrkegel, Parabolkegel, Lochkegel und Kronenkegel
- Handverstellung
- Zubehör : Potentiometer, Limit- und Drehmomentschalter
- Elektronischer Stellungsregler

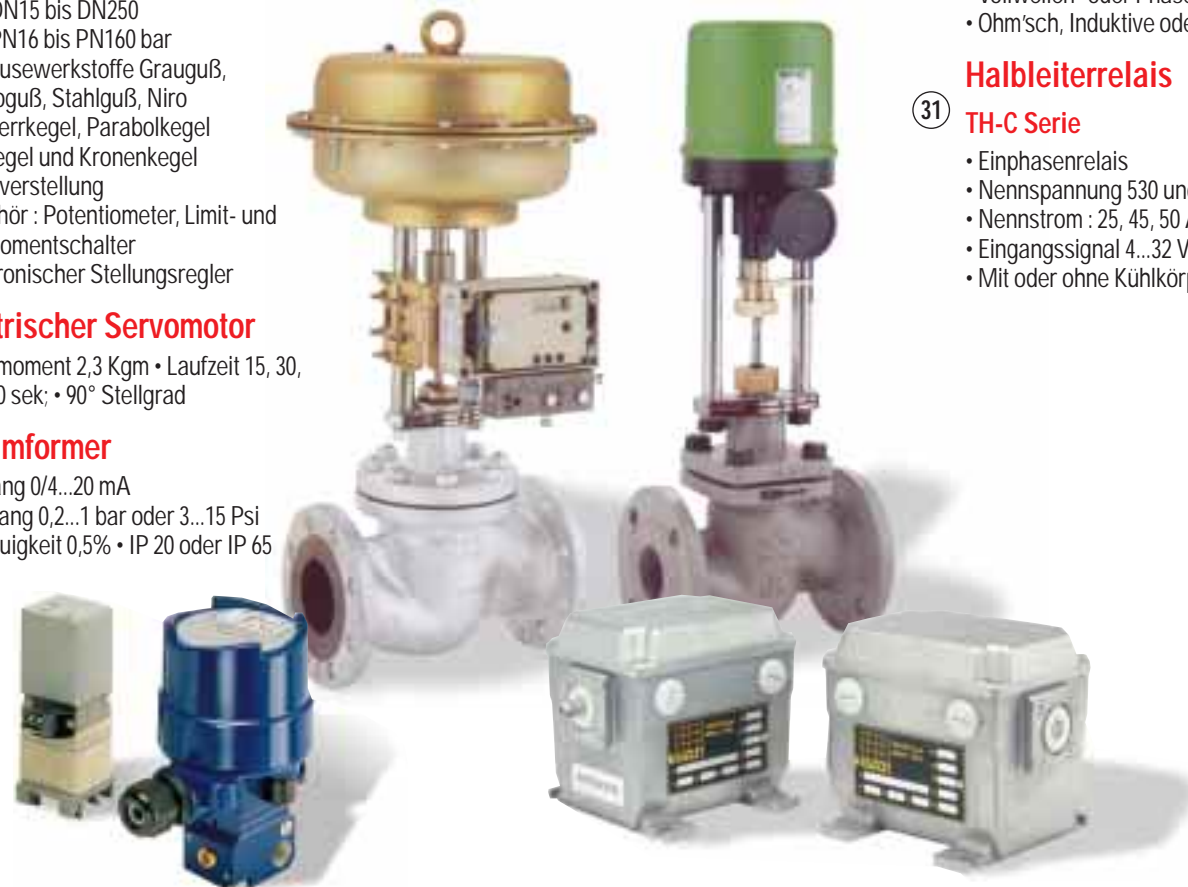
28 Elektrischer Servomotor

- Drehmoment 2,3 Kgm • Laufzeit 15, 30, oder 60 sek; • 90° Stellgrad

29 IP- Umformer

- Eingang 0/4...20 mA
- Ausgang 0,2...1 bar oder 3...15 Psi
- Genauigkeit 0,5% • IP 20 oder IP 65

MV/PV
SER • EPC
Serie



Thyristorsteller

30 TH-S, TH-A, TH-M Serie

- Ein-, Zwei- oder Dreiphasenthyrstorsteller
- Lastspannungen von 230 bis 690 VAC
- Laststrom von 30 bis 1900 A
- Regelverhalten (V, I, V², I² or P)
- Vollwellen- oder Phasenanschnittsteuerung
- Ohm'sch, Induktive oder Trafo- Last

Halbleiterrelais

31 TH-C Serie

- Einphasenrelais
- Nennspannung 530 und 660 V AC
- Nennstrom : 25, 45, 50 A
- Eingangssignal 4...32 V, Nullspannungsschaltend
- Mit oder ohne Kühlkörper

TH
Serie



Wünschen Sie weitere Informationen zu den Produkten senden Sie uns bitte die Antwortkarte per Fax zurück. Fax-Nr. : 0049-0711-9901311 oder per E-Mail an : Info@motoco.com

Wir wünschen zu folgenden Produkten weitere Informationen:

1 2 3 4 5 6 7 8 **gammadue®**
9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

Vorname / Name Last / First Name

Firma / Company

Abteilung / Activity

Straße/Adresse

PLZ / Postal code

Ort / City / Country

Tel./ Fax / Phone and Fax

e-mail:

ASCON spa
20021 Bollate
(Milano) Italy
Via Falzarego, 9/11
Tel. +39 02 333 371
Fax +39 02 350 4243
<http://www.ascon.it>
e-mail info@ascon.it

ASCON FRANCE

2 bis, Rue Paul Henri Spaak
ST. THIBAUT DES VIGNES
F-77462 LAGNY SUR
MARNE - Cedex
Tél. +33 (0) 1 64 30 62 62
Fax +33 (0) 1 64 30 84 98
e-mail
ascon.france@wanadoo.fr

AGENCE SUD-EST

Tél. +33 (0) 4 74 27 82 81
Fax +33 (0) 4 74 27 81 71

WELTWEITE VERTRIEBS- UND VERKAUFSORGANISATION

Europe

Belgium, Cyprus, Croatia,
Czech Rep, Finland, France,
Germany, Great Britain, Greece,
Holland, Ireland, Norway, Portugal,
Romania, Russia, Slovenia, Spain,
Sweden, Switzerland, Turkey, Ukrain

Amerika

Argentina, Brazil, Chile, Colombia,
Ecuador, Peru, United States

Weitere Länder

Australia, China, Hong Kong, India,
Israel, Malaysia, New Zealand,
Singapore, Taiwan, Thailand,
South Africa & South East Africa